

Recycle this organic waste

Recicle este desecho orgánico

回收這些有機垃圾

Food Scraps fruit, vegetables, meat, bones, dairy, prepared foods

Sobras de comida frutas, verduras, carne, huesos, lácteos, alimentos preparados

食物殘渣 水果、蔬菜、肉類、骨頭、乳製品、預加工食品



Food-Soiled Paper napkins, towels, plates, coffee filters, tea bags

Papel sucio de comida servilletas, toallas, platos, filtros de marrón, bolsas de té

被食物弄髒的紙張 餐巾、擦手紙、紙盤、咖啡過濾紙、茶包



Yard Waste plants, garden trimmings, leaves, grass

Desechos de jardín plantas, poda de jardín, hojas, pasto

庭院垃圾 植物、花園修剪的碎枝、樹葉、草



No **Metal, Glass, Plastic, Cartons, or Clean Paper & Cardboard**
Recycle these items separately from organic waste.

No **Metal, vidrio, plástico, cartones, o papel y cartón limpio**
Recicle estos artículos de manera separada del desecho orgánico.

不回收 **金屬、玻璃、塑料、紙箱或乾淨的紙和紙板**
將這些物品與有機廢品分開回收。

No **Trash**
plastic bags or wrappers, pet waste, medical waste, diapers, hygiene products

No **Basura**
bolsas plásticas o envolturas, desechos de mascotas, desecho médico, pañales, productos de higiene personal

不回收 **垃圾**
塑料袋或包裝袋、寵物糞便、醫療廢品、尿布、衛生用品

NYC Organics Collection

on your trash days (twice/week)

Recolección de Desechos Orgánicos de NYC

en sus días de recolección de basura (dos veces a la semana)

紐約市有機垃圾收集服務

是在你的垃圾收集日（每星期兩次）

Organic waste includes food scraps, food-soiled paper, and yard waste. This waste will be turned into compost, a natural soil amendment.

Los desechos orgánicos incluyen sobras de comida, papel sucio de comida, y desechos de jardín. Este desecho será convertido en composta, un mejorador natural del suelo.

有機垃圾包括有食物殘渣、被食物弄髒的紙張和庭院垃圾。這些垃圾會變成肥料，是一種天然的土壤改良劑。



NYC
Organics Collection

nyc.gov/organics



Save for reference - or recycle it!
Printed on recycled paper, of course.

0CPB-3L2: ORGANICS RESIDENTIAL 3-LANGUAGE INSTRUCTIONS 2W 04.15

How To Participate

1 Gather food scraps, food-soiled paper, and plants in any container or bag.

- Keep container handy wherever most convenient.
- Optional: Store scraps in freezer to prevent odors and pests.



2 Empty organic waste into your brown bin.

- **No plastic bags.** If you use a plastic grocery bag to collect kitchen scraps, empty the scraps into the brown bin, and then throw away the bag.
- Ok to include paper or certified compostable bags.



3 Set out brown bin and any yard waste for collection on your trash days.

Holidays: If your organics collection day falls on a holiday, set out organics **after 4pm on that holiday** for collection the next day. Hold other recycling for the following week.



Información en español. 中文資訊。
Information in Spanish and Chinese.



Collection Tips

How do I line my outdoor brown bin?

You have several options:

- **Don't use a liner.** Reduce waste!
- **Absorb moisture** by adding newspaper, pizza boxes, or leaves to your brown bin. This helps prevent odors and flies.
- **Use brown paper bags.** These are compostable.
- **Use certified compostable bags.** Look for this logo. Purchase online or ask your local stores.
- **Least preferred option: clear plastic liner** (they're not compostable). No other plastic bags permitted.



Clean bins regularly. The kitchen container is dishwasher safe.

What if I have a lot of yard waste?

If you have yard waste that won't fit in the brown bin, place it in a paper lawn & leaf bag, an unlined container, or a clear plastic bag. Bundle brush and small branches with twine.

Don't use black bags. Yard waste set out in black bags is collected as garbage.

Brooklyn and Queens: no wood debris. You must notify Parks Department for disposal due to Asian Long-Horned Beetle quarantine; call 311 or visit on.nyc.gov/wood-debris.

How can I get another kitchen container?

DSNY does not replace, redeliver, or sell kitchen containers. You can purchase your own; or use any container like a bowl or yogurt tub to gather food scraps.

What if my brown bin is missing or damaged?

Submit the Bin Replacement Request Form at nyc.gov/organics. Supplies are limited.



Información en español. 中文資訊。
Information in Spanish and Chinese.



Cómo participar

1 Recoja sobras de comida, papel sucio de comida y plantas en cualquier recipiente o bolsa.

- Mantenga el recipiente en donde sea más conveniente.
- Opcional: Guarde las sobras en la congelador para evitar olores y plagas.



2 Deposite los desechos orgánicos en el contenedor marrón.

- **No utilice bolsas plásticas.** Si utiliza bolsas de plástico del mercado para recoger sobras de la cocina, coloque las sobras en el contenedor marrón y luego deseche la bolsa.
- Está bien incluir bolsas de papel o bolsas certificadas para compostaje.



3 Saque el contenedor marrón y cualquier desecho de jardín los días que pasa la basura.

Ferianos: Si su día de recolección de desechos orgánicos cae en un día feriado, saque sus desechos orgánicos **después de las 4pm ese día feriado** para que sea recogido el siguiente día. Guarde cualquier otro reciclaje para la siguiente semana.



Consejos de recolección

¿Cómo debo forrar mi contenedor marrón exterior?

Usted tiene varias opciones:

- **No utilice forro.** ¡Reduzca los desechos!
- **Absorba la humedad** utilizando periódico, cajas de pizza, u hojas en su contenedor marrón. Esto también ayuda a evitar olores y moscas.
- **Utilice bolsas de papel marrón.** Estas son compostables.
- **Utilice bolsas compostables certificadas.** Busque este logo. Puede comprar en línea o pregunte en sus tiendas locales.
- Opción menos preferida: **forro plástico transparente** (no son compostables). No se permite el uso de ninguna otra bolsa plástica.



Limpie los contenedores regularmente. El recipiente de la cocina puede lavarse en la máquina lavaplatos.

¿Qué pasa si tengo una gran cantidad de desecho de jardín?

Si tiene desecho de jardín que no cabe en el contenedor marrón, colóquelo en una bolsa de papel para pasto y hojas, en un recipiente sin forro, o en una bolsa de plástico transparente. Amarre matorrales y pequeñas ramas con cordel.

No utilice bolsas negras. El desecho de jardín colocado en bolsas negras es recogido como basura.

Brooklyn y Queens: no se permiten restos de madera. Usted debe notificar al Departamento de Parques para su eliminación debido a la cuarentena por el Escarabajo Asiático de Cuernos Largos; llame al 311 o visite on.nyc.gov/wood-debris.

¿Cómo puedo conseguir otro recipiente para la cocina?

DSNY no reemplaza, vuelve a entregar ni vende recipientes de cocina. Usted puede adquirir el suyo; o usar cualquier recipiente como un tazón o jarra de yogurt para recoger las sobras de comida.

¿Qué pasa si mi contenedor marrón se pierde o se daña?

Presente el Formato de Solicitud de Reemplazo de Contenedor en nyc.gov/organics. Las existencias son limitadas.

如何參與

1 收集食物殘渣、被食物弄髒的紙張和植物，把它們裝進任何一個小桶或塑料袋裡。

- 把小桶放在方便、隨手可及的地方。
- 可選：把食物殘渣儲藏在冷凍櫃中，以防止異味和蚊蟲。



2 把小桶的有機垃圾倒進你的褐色/棕色箱裡。

- **不要使用塑料袋。**如果你使用購物的塑料袋來收集食物殘渣，把食物殘渣清空至棕色垃圾箱裡，然後扔掉袋子。
- 可以包括紙袋或經認證的可堆肥的塑料袋。



3 在您的垃圾收集日擺出棕色箱以及任何庭院廢品以便收集。

節假日：如果你的有機垃圾收集日是一個節假日，在節假日當天下午4點以後，把你的有機垃圾放置在外面，等候第二天的收集。保留其它回收廢品至下一個星期的回收日。



收集服務小提示

如何設置我戶外的棕色/褐色箱？

你有幾個選擇：

- **不要使用內置袋。**以減少垃圾！
- 在你的棕色箱裡添加報紙、比薩餅紙盒、樹葉等來**吸收水分**。這有助於防止異味和蒼蠅。
- **使用棕色紙袋。**此類袋子可以堆肥。
- **使用已經認證的可堆肥的袋子。**查找這個標誌，可以網上購買或查詢你附近的商店/超市。
- **最不建議的選擇：透明塑料袋**（它們不可以用于堆肥）。不允許使用其他類型的塑料袋。



要定期清理收集箱。廚房用的小桶用洗碗機清洗是安全的。

如果我有很多庭院垃圾（花草，小樹枝），怎麼辦？

如果你有很多庭院垃圾無法裝進棕色垃圾箱裡，把它們裝進棕色的紙袋& 樹葉袋、沒加塑料袋的桶或透明的塑料袋裡。用細繩把灌木和小樹枝捆綁在一起。

不要使用黑色塑料袋。把庭院垃圾裝進黑色袋裡會被當作普通垃圾收集。

布魯克林和皇后區：不接收樹枝類的垃圾（斷落或砍落的樹枝、樹桿）。由於亞洲天牛蟲（Asian Long-Horned Beetle）的檢疫，你一定要通知公園局（Parks Department）作處理；致電311或瀏覽網站 nyc.gov/wood-debris。

我如何能夠獲得另外一個廚房用的小桶？

紐約市清潔局（DSNY）不更換、不重新發送、或出售廚房用的小桶。你可以自己購買；或使用任何一個像碗或酸奶桶之類的容器來收集食物殘渣。

如果我的棕色/褐色箱丟失了或損壞了，怎麼辦？

可以在網上 nyc.gov/organics 提交有機垃圾回收桶的更換申請表。供應量有限。